

Director:

Theodor Baculescu

Abonamente:

1 an: 100 lei, jum. de an: 50 lei. — Autorități, mari întreprinderi 1000 Lei.

Redacția și administrația  
Arad, Bul. Ferdinand 5

# Ardealul

Apare Lunea, dimineața, cu ușoară cenușă

## Un fiu al Aradului, Episcop

Cea mai mare satisfacție a sufletului, pe care o gazetă î-o dă cetitorului, înaintea tuturor condimentelor, este adevărul tămăduitor. Și în această mică dar vioaie foie săptămânală — „Ardealul” — cetitorul anonim aflat oricând înșălată, biruință năzbătă, lui drepte și curate.

Pentru acest postulat sacru pentru care noi, aceștia dela „Ardealul”, nu am făcut niciodată tranzacții oportune, vom rosti și cu prilejul alegerii episcopesci dela Arad, adevărul.

Prințe centrele ardelene cu viața românească intensă figurează și Aradul văduvit în timpul din urmă de trei fiii vrednici: Vasile Goldiș, Ștefan Ciceo-Pop și Vlăduța Grigorie Comșa.

Ne reamintim că acumă zece ani, Aradul a trăit iarăși clipe de emoție: la mare praznic: înscăunarea ar-

himandriului Grigorie de episcop al Aradului. Și avea răposatul Vlăduță

Grigorie, slavă Domnului, câțiva con-

tra-candidați: arhimandritul Po-

nicarp Morușca, trecut mai târziu la

stăreația mănăstirii Bodrog și vicarul Andrei Crișanul, dela Oradea, amâ-

ndoi fiu de tăran din județul Aradu-

ului. Lupta pentru episcopia Aradului

a fost aprigă, cu atât mai vârstos, că

episcopul Grigorie venise dela Sibiu,

candidând și biruințind numai datorită

sprijinului dârzi, neîndupăcat, al re-

gretatului Vasile Goldiș, căruia, dealtfel,

i-a purtat până în clipa despăr-

țirii eterne, cea mai neprihănăită afec-

ție.

După zece ani, iată-l pe vicarul O-

rdzii, Andrei Mager-Crișanul, candi-

dând din nou la scaunul vîldiciei a-

radăne. În virtutea acestor fapte, în-

țiruire cronologic, o întrebare se impu-

re: are dreptul Aradul să-și aleagă

episcop un fiu brav al său, în spe-

ție vicarul Andrei Mager-Crișanul, a-

veat de toată suflarea și dacă totu-

și subsemnată aceasta, atunci ce ocultă

nachiavelică mașinează subteran de-

idealele arădanilor?

Căci, pentru demnitatea lor, au

dreptul să stie și să descopere pe a-

cei care sunt contra Aradului, în

ținute căruia să ar conspira să fie ri-

cat un păstor străin de turmă! Să

văd, oameni buni, adevărul întreg:

care Patriarhul Miron Cristea să-l fa-

rește episcop pe un prepus al său, poa-

ie orice, dar nu are dreptul —

nici puterea morală — să nezo-

stească voința poporului din județul

Aradului, care cere deschis, cu unani-

itate, de episcop pe Vicarul Andre-

Crișanul!!!

Acest lucru a mai fost odată înfi-

rat în coloanele ziarului nostru, obi-

șând atunci aprobată celor mulți.

Înd cu balotajul din luna trecută,

pentru o diferență de numai două vo-

uri, părintele patriarh a anulat ale-

gereea episcopalului de Arad, nădăj-

ând că în viitoarele alegeri va ieși

să alegă, scontând un redutabil

Evenimente politice și stiri speciale

## Să borlașii au suflet

La noi, inițiativele bune sunt foarte rare și din această cauză nu sunt prea mult luate în seamă.

Să vorbit, de exemplu, despre o acțiune pentru stăpîirea cerșetoriei în Arad. Nu știu prea bine ce s'a facut în această privință, dar îmi închipui că frumoasa inițiativă a rămas fără sprijinitori. Adulți și copii sunt văzuți zilnic roind pe străzile orașului, în căutarea unui cadru de pâine. Cei mai mulți sunt infirmi, sau uscați de boale. Aceștia se retrag smeriti într'un colț de stradă, întind mâna și aşteaptă. Alții sunt în toată puterea, ba chiar atât de voinici, încât reușesc să-și forțeze o ușe, să te insotescă dealungul străzii —oricât te-ai grăbi — sau să te injure și bieșteme dacă-i refuzi. În cazul când — pentru a scăpa de aceste neplăceri — te apropii să le intinzi câte o monedă, odată cu un cuvânt ce vrea să fie o mulțumire și pe care-l ţueră printre dinți, te lovește și o duhoare de alcool.

Dacă primii merită să fie ajutați, cei din urmă trebuie să-și aplice pe mâna primului gardian. Totuși, nu poate face un asemenea gest deoarece, nefiind reglementată cerșetoria, îți-e frică să nu săvârșești o nedreptate.

Mai deunăzi am văzut pe unul din acești nenorociți, suferind de o boala contagioasă, și-șind potențindu-se, pe poarta unui spital. Nu fusese reținut acolo, deoarece locurile pentru bolnavii cu certificate de pauperitate erau toate ocupate. El, care venise cu o zi în urma unui alt vagabond bolnav, nu mai avea dreptul la asistență medicală, ci a fost îndrumat să-și ducă boala pe picioare și să infecteze cât mai multă lume.

**Măsura aceasta e luată din lipsă de fonduri. Fondurile sunt augmentate tot din danile noastre, ale cetățenilor. Dacă ele sunt insuficiente, e vina noastră sau dacă sunt rău administrate, vina o purtăm tot noi, cei cari ne desinteresăm de soarta banului pe care-l dăm.**

Dar dacă unii își fac datoria, că mai mulți refuză a contri-

bui la o operă caritabilă chiar și pentru simplul motiv că doamna sau domnul X, care a luat inițiativa, nu este o persoană simpatică.

Bineînțeles că aceasta nu ar mai fi o problemă, dacă ar exista puțină bunăvoie. Căci sacrificii nu se cere nimănui. Pentru simplul motiv că lumea de azi nu știe să se sacrifice.

In această privință este foarte biciuitor exemplul pe care l-au dat — cine credeti? — borlașii și criminalii dela Ocnele-Mari. Săptămâna trecută, condamnații care își ispășesc o sănătățind sare în salinele din județul Vâlcea, au trimis o delegație direcționii penitenciarului pentru a expune hotărârea ocnașilor de-a răbdă foa-

me într-o zi de Dumineacă, iar costul alimentelor din ziua aceea să fie trimis Societății Române de Cruce Roșie, pentru ajutorarea infometășilor din Basarabia.

Căți dintre milionarii, cumularzii, traficanții de influență și profitorii depă urma situaților politice au renunțat măcar la o singură țigare pe zi, iar prețul ei să-l fi trimis Crucii Roșii pentru alintarea suferințelor fraților noștri din Basarabia, săraci din cauza vitregiei naturei, dar, mai cu seamă, muritori de foame din cauza politicienilor hrăpăreți?

Si când te gândești că odioși ne sunt numai cei dintre zidurile inchisorilor...

TH. RECULESCU

## Cine compromite exportul românesc

Nu cu mult timp în urmă, organul arădean al partidului național-țărănesc a gasit de bine să deslanțue o campanie patimăș contra dlui maior Aurel Birtolon, președintele sindicatului exportatorilor de animale din Arad. Campania a avut dedesubturi politice și prin ea se urmărea compromiterea dlui A. Birtolon în fața alegătorilor. În acest scop, atacurile au fost difuzate și prin unele ziaruri din București, așa numite „de stânga”, din fericiere însă prea puțin citite, penetră, vedete dumnia voastră

dl. Aurel Birtolon face, din întâmplare, politică naționalistă. Se pretindea anume, că dl. Aurel Birtolon ar fi nedrept cu unii membri ai sindicatului și că ar proteja numai pe anumiți exportatori, în cazul când nu monopolizează domnia sa întregul contingent pentru export.

Întrucât părerea generală, a celor competenți, desigur, era că dl. A. Birtolon a muncit mult în interesul sindicatului din Arad și al economiei românești, noi am ținut încă de atunci să arătăm netemeinică campaniei, exprimând adeverata situație.

Ba, am căutat să demascărăm pe adevărații dușmani ai sindicatului, pe cei cari lucrează în contra intereselor comune, numai pentru ca profitul lor, individual, să fie cât mai mare.

Acum o lună de zile, când s-au reluat legăturile comerciale cu Germania, aceste oficine ale calomniei acuzau pe dl. Birtolon că singur a acaparat întregul transport de porci, apoi a fost acuzat că ar fi făcut lovărășie cu frații Weisz din Oradea Mare. Adeverul este că dl. Birtolon a fost acela care, cu jertfe personale, a reușit să recăștige piața Germaniei. Era natu-

ral ca după alătura muncă transportul de probă, de care depinde întreaga reușită, să fie încredințat unei persoane care prezinta toate garanțiile. Din cele 12 vagoane de probă, 6 au fost exportate de dl. A. Birtolon. Celelalte au fost exportate, în baza unei autorizații a guvernului, de către firma Weisz, din Oradea.

După efectuarea transportului de probă, s-a așteptat avizul guvernului german. Aceleași oficine ale calomniei s-au folosit de acest răstimp, pentru a prelunge că exportul în Germania a fost compromis de dl. Birtolon, care ar fi furnizat marfă de calitate inferioară.

Sâmbătă, 23 Noembrie c., a sosit în Arad un încredințat al guvernului german, care a făcut comunicarea că transportul de probă a satisfăcut întru totul, atât pe comercianții germani, cât și guvernul din Berlin.

Impreună cu dl. maior Aurel Birtolon, reprezentantul german a inspectat abatoarele din Șofronea, Timișoara și Arad. Cel din Arad a fost găsit impropriu pentru tăierea și conservarea cărnii destinate exportului. În consecință se fac demersurile necesare pe lângă autoritățile în măsură să remedieze răul.

Dar unde afacerea ia o întorsătură catastrofală, e constatarea pe care a făcut-o reprezentantul Reich-ului că întreaga cantitate de carne tăiată de exportatorii Kozma Sandor, Munteanu și Popovici și depozitată în abatorul din Arad, cu destinația pentru Germania, este provenită de animale cumpărate pe piața Aradului care, cum se știe, se găsește sub carantină din cauza epidemiei de pestă porcină.

Iată, deci, cine sunt cei care promit exportul românesc. Cazul, trebuie crecătat cu deamănumul, aplicându-se sancțiunile cele mai severe.

ILIE CANAVEA

# Un brutar în flagrantă recidivă la Oradea

ORADEA, 24. — Am scris într-un număr trecut al „Ardealului”, căteva lucruri grave despre cazul brutăriei Steiner, conchizând: „O brutărie cu cuptoarele încinse ziua și noaptea răsăndind eternul miros de pâine caldă, instalată chiar pe „Corso”, în imina orașului, este un abuz și o sfidă adusă esteticii oricărui oraș de talia Orăzii, aşa cum este cazul fabricantului de covrigi Steiner”. Si menționam cu precizări: „În permanență staționează în fața brutăriei Steiner căruje cu pâine, camionete, împiedecând serios circulația aglomerată venită pe artera principală a orașului. În colț cu brutăria Steiner așteaptă alte căruje, din cauza căror se produce pe locul acela un adevărat focar de infecție periclitant sănătății locuitorilor din apropiere, contribuind la aceasta uzura, ploile, tina și imala din gropile cu pietriș depozitat aci de formă”.

In încheiere am rugat pe d. insp. gen. finanțiar Tărănu, să ordone organelor în subordine ca să se constate:

1) La ce impozit a fost impus în anii trecuți brutarul Steiner?

2) Ce impozit plătește acuma?

3) Câte sucursale posedă acest Steiner și cu cât sunt impuse de către fisc?

4) Cerem verificarea balanțelor dumnealui — automate — prin serviciul de măsuri și greutăți, asistat de fisc. Deasemeni, cerem Serviciului Sanitar al primăriei să cerceteze cu toată vigilență situația arătată de noi, oprind cu un ceas mai de vreme epidemii în perspectivă, iar Chesturei Oradea — restabilirea circulației întreruptă aci de cărujele cu pâine ale domnului Steiner”.

## Gravele destăinuirile ale d-lui Clonda și d. Chiș

Asistând la conferința brutarilor din Oradea, convocată la Inspectoratul muncii, pentru stipularea „contractului de muncă colectiv”, d. inspector Clonda cu reputata sa amabilitate, ne-a deschis înaintea ochilor registrele din ultimii 2 ani, din care reiese vădit datele când brutăria Steiner a călcăt Legea repaosului Dumneacal. Iată: „Firma Ladislau și Al.

Steiner, brutărie”, 3 Apr. 1933, 9 Apr. 1933, 1 Mai 1933 (ziua muncitorilor!), 1 Iulie 1933, 23 Iulie 1933, 14 Ian. 1934 și 29 Sept. 1934. Acestea sunt constatațe de către Inspectoratul muncii, în afară de inspecțiile poliției, de care ne vom ocupa în numărul viitor.

## Ce afirmă d. Chiș Filip, președintele muncitorimii

— „Am fost prima dată, acum 3 săptămâni, o delegație oficială compusă din: un delegat al Camarei de Muncă, poliția cu delegatul Inspectoratului muncii și subsemnatul reprezentant al muncitorimii române, — făcând o inspecție inopinată, Duminecă noaptea, la brutăria Steiner. Aci am găsit 8 oameni frământând pâine. Steiner, brutarul, s'a scuzat că „el nu a știut, că el a avut sărbătoare Sâmbătă și că... să-i dăm pace, că nu se va mai întâmpla. Acumă 2 săptămâni, comisia întreagă ne-am deplasat din nou la brutăria Steiner, găsind muncitorii lucrând. Am interzis momentan continuarea lucrului, iar oamenii ne-au rugat să-i definem la poliție, fiindcă altfel, puși în libertate, Steiner îi concediază”.

Dar, revenind după o jumătate de oră, ce aflăm? Steiner lucra, frământa noaptea pâinea cu... vizitil și servitorii, căci pe muncitor il dusese răm de-acolo. Recidiva s'a petrecut și a treia oară, săptămâna trecută, când l-am găsit tot așa, muncind sărbătoarea, — încheie d. Chiș”.

## „Ciupit” la cântar

Un client al lui Steiner, ne-a confirmat textual: „Am cerut, odată, de curiozitate, pâine de 3 lei, la brutăria Steiner. Într'un moment de neatenție, pâinea fu aruncată pe cântarul-balânță, împachetată și înmânată subsemnatului. Întrigat, protestez: cum, o bucătică de pâine, numai atâtă, de 3 lei, când kgr. de pâine costă 8 lei? Ia pune-o pe cântar, să văd și eu! Domnule, era o diferență de 250 grame!”

Intrebăm autoritățile de stat în drept: Când într'un organ de presă, se deschide o campanie publică, cu date și probe elucidante, împotriva unui om odios sau indizerabil sentimentului național colectiv, — care este datoria acestora?? Pentru acest Steiner nu există legi?

Așteptăm.

# Mari întruniri ale „Frontului Românesc” în județul Arad

Delegații arădani ai „Frontului Românesc”, au luat parte la impunătoarele manifestări de simpatie pentru „Frontul Românesc”, dela Bociș și Buteni, jud. Arad.

D-nii: v. președinte Aurel Birtolon, dr. Petica Petrila, farmacist Cornel Omescu, dr. Păscuțiu, avocat: dr. R. Laza, dr. A. Hărduțiu, dr. Bărgău, dr. I. Alămoreanu, I. Groșoreanu, fost senator și alții, au plecat la Bociș. La gară, li s'a făcut din partea populației o frumoasă și insuflătoare primire, cu fanfare și cete de călăreți.

Lumea s'a adunat în curtea primăriei, unde d. dr. Păscuțiu, șeful sectorului a deschis ședința.

D. v. președinte A. Birtolon a vorbit despre situația grea în care se găsesc români în țara lor.

D. farm. C. Omescu, a expliat punctele esențiale din programul „Frontului Românesc”.

Tărănu Nica arată pentru care motiv a pornit d. dr. Al. Vaida lupta românească și i-a numit pe toți cei grupați în jurul d-lui Mihalache și Madgearu de vânduți străinilor.

Intrunirea a fost închisă de secretarul general al organizației arădane, d. dr. Petica Petrica.

Deasemeni a mai avut loc o frumoasă întrunire a „Frontului Românesc” din Arad, de sub conducerea d-lui dr. Al. Vaida-Voevod, în fruntea comună Buteni, la care a participat un număr frumos de tărani aderanți ai acestei mișcări naționale. De mai mulți fruntași din loc, intelectuali și tărani, având în frunte fanfara tărănească. Salutul de bun sosit îl rostește d. dr. Perba, președ. org. locale.

Sedinta se deschide într-o atmosferă plăcută. D. I. Groșoreanu, vechiul luptător naționalist, fost senator, proclamat președinte al adunării, mulțumeste pentru onoarea ce i-se face de-a prezida această întrunire, declară deschiderea adunării.

D. dr. Horga, președ. sectorului județistoricul luptelor naționale, reliefând lupta dusă de șeful suprem al acestei mișcări naționale, dr. Vaida Voevod, arătând că finta sa este deosebit de urmări interes personale. El vrea salvarea tărilor românești din ghiarele străinilor care au împănat-o. Salută oaspeții veniți din Arad, în cap cu d. v. președinte al org. județene, Aurel Birtolon.

D. dr. Perba, președ. org. județelor, arată pe scurt rolul sării. Scoate în relief falcul dat de curentele naționale după răsboiu, în special munismul și democrația săsată. Arată că singurul cu sănătos și cu baze solide acel al nationalismului, cultul integral și curat condus „Frontul Românesc” al Vaida, care a prins așa de teren în toate colțurile rii.

D. dr. R. Laza, fost sef istoricul despărțirei partidul național-tărănesc, zicând că motivul esențial fost împăñarea acestui partid cu noi elemente dubioase fără nici un aport moral, cereau conducerei să urmărească politica pe unele cărări și.

Arată greșala enormă comis prin faptul că s'au pus din simpatie față de iniți, să inscrie în program multa curat românească, de d. Vaida-Voevod, „Numărul Valahicus”. Aceasta a fost cel principal care l-a determinat să pornească la luptă însotit de cei 11 foști și ai Tronului. Spune mai dețe că acest cuvânt dus de șeful suprem al mișcării este garanția viitorului noastră numai românii trebuie conduceți în Țara lor destul de acestui neam.

D. I. Bogdan, fost deputat adunătură română din ființul Gurghiu, cari la fel înțelegând rostul muritor s'au înrolat cu tot susținut rândurile „Frontului Românesc”. Greșala ce s'a comis în 1918 nu s'a procedat îndeajuns, de către se curețe țara de pălămidă și care astăzi prin linguri și au pus mâna pe toate ramurile de producție. Mai arată că administrat plasa Halmagiu este în capul serviciilor are numeroși ce nici vorbi românește nu deși sunt slujbași plătiți de Statul asupra greșelii comisă de dul naț.-tărănesc ce înțelege să alătură cu străini ca Max Ausnit Weissmann Moritz, jidani sădețică asupra sistemul cartelurilor construit întreg avutul tărănu în care a ajuns îngrijdit în măini ne. Frontul Românesc, și-a propus principal în program, să introducă cartelurilor. Arată mai că tău bună care se urmărește prin introducerea pedepsei cu moarte regimul căreia toți hoții banubilic vor fi puși la zid. Termind vânătarea în urale neșărtite de găte de „Trăiască Vaida-Voevod șiască Frontul Românesc”.

Tărănu Nica, dela Măvechiu luptător naționalist liefează însemnatatea naționale condusă de d. Voevod. Arată cum au duhurile rele în vechiul naț.-tărănesc, care astăzi complect înstreinat, pu doar numele de Național-partidul tuturor Ausnit și Neumanilor. Mai precizează (Continuare în pag. III-4).

## Cabaret „Cornul Vânătorului”

### Arad

#### Program:

Dansatoarele,  
Anny Strecoff,  
Mary Lasina  
Tania Miraly

Duo Popescu, acrobați  
în jocuri icariene, prima  
dată la Arad  
Mady Böhm, dans internațional

Jazz „Thury”  
Dans pe parchet

Cele mai frumoase  
Cele mai bune  
Cele mai eftine stofe  
Postăvaria DEUTSCH  
ORADEA, Strada Avram Iancu 4.



# D. Gen. Cantacuzino-Gr. la Oradea

ORADEA, 24. — Ază dimineață a sosit în localitate venind dela București, d. Gen. Cantacuzino, șeful partidului „Totul pentru Tară”. Însoțit de către d. căp. Șiancu și C. Dobre. D. sa a inspectat cuiburile și cetățile organizației locale, prezidând apoi o ședință, la care au

participat șefii de unități din Oradea, Arad, Satu Mare și Sighet. A făcut senzație apariția bătrânlui general, cu barbă albă, preferând să meargă pe jos, însoțit de un numeros grup de tineri.

Cu acceleratul de după amiază, d. sa a părăsit Oradea.

## Şedinta Consiliului central bisericesc

Consiliul central bisericesc a ținut ședință sub președinția Patriarhului Miron.

La ședință a luat parte și d. Al. Lapedatu, ministrul cultelor.

Consiliul a ratificat hotărîrile luate în congresul național bisericesc și a examinat chestiunea alegerii de episcopi.

Pentru aceasta s-au propus zilele de 10 și 11 Decembrie a.c., în prima zi făcându-se alegera pentru episcopia de Arad, iar a doua zi, pentru cea dela Hotin.

Rămâne ca guvernul să aprinde datele fixate.

În ce privește candidații la episcopat pentru scaunul dela Arad se mențin aceeași: arhie-reul Tit Simedrea și arhie-reul Andrei Mager.

Dacă arhie-reul Simedrea nu va putea fi ales la Arad, va fi susținut la Hotin.

Pentru locul dela Hotin mai sunt candidați: arhie-reul Grigore Leul și arhimandritul Filaret Jocu. Totuși se vorbește mult și de arhimandritul Iuliu Scriban și arhimandritul Cezarie Păunescu, directorul seminarului monahal din Cernăuți.

## Informații

Protestul poporului egiptean împotriva Angliei a sosit la Liga Națiunilor. El este prezentat de partidul naționalist și semnat de Nahas Paşa.

După primirea misiunei parlamentare grecești, care a depus o coroană pe mormântul Regelui Constantin, Regele George al Greciei a părăsit Florența îndreptându-se spre Roma.

Se așteaptă la Addis-Abeba sosirea a 12 avioane comandate în Anglia. Avioanele vor sosi prin Sudanul englez.

M. S. Regele, a semnat eri I. D. R. prin care se ridică prohi-biția importului de mărfuri din Rusia Sovietică, precum și prohi-biția transitului de mărfuri al acestei țări prin România. Decretul va apărea în Monitorul Oficial.

Este liber și exportul de mărfuri românești în U.R.S.S. în condițiunile actualului regim al comerțului nostru exterior.

Declarațiile atribuite d-lui Maniu de ziarul unguresc „Szabadság” din Oradea și de ziarul „Dimineața” din București au fost desmîntite de fostul președinte de consiliu.

Mișu Vasilescu, fost deputat național-țărănist și fruntaș al partidului d-lui Ion Mihalache, este acuzat că ar fi implicat în afacerea escrocheriei dela Orhei.

Parchetul a emis împotriva sa mandat de aducere.

Avocatul Vasilescu a fost adus la Chișinău, unde a fost anchetat de judecătorul de instrucție.

Noaptea s-au operat mai multe descinderi în legătură cu escrocheria dela Orhei. Se afirmă că mai sunt implicați și alți membri ai partidului național-țărănesc.

BUDAPESTA. A produs mare senzație aici știrea că ministerul public a deschis acțiune contra marchizului Palavicini candidat al partidului legitimist pentru alegerile partiale ce se vor ține în circumscripția Szentes.

Palavicini este acuzat că în cursul unei cuvântări tinută la o întrunire electorală, a făcut grava afirmație că în Ungaria există o organizație asemănătoare cu Ceka bolșevică și care controlează telefoanele, ocupându-se în mod sistematic cu delătirea.

## VIAȚA SPORTIVĂ

### Amefa - „U” 2:1 (1:1)

Cu tot timpul nefavorabil, un număr de 2000 spectatori au urmărit matchul dintre echipa muncitorilor arădani și universitarii Clujeni.

Dl. A. Ritter, din Timișoara, a condus următoarele formații:

**Amefa:** Sadovschi — Kovacs, Čajka — Szurgyi, Szabo, Szániszlo — Cucula, Magold, Bătrân, Perneki, Blaskovics.

**Universitatea:** Sepsi — Bor-gia, Iancovici — Golub, Dom-sea, David — Năsturel, Orza, Păunescu, Ploșteanu, Baciu.

Lovitura de începere o au muncitorii, cari se instalează din primul minut pe terenul oaspeților. Perneki ratează însă multe poziții favorabile.

In min. 20, o combinație Cucula—Magold—Perneki îl pună pe ultimul în situația de-a înscrise primul goal pentru Amefa (1:0).

In min. 24, Szániszlo bate o lovitură liberă, Bătrân reia cu capul, dar mingea trece peste bară. In minutul următor, Cu-

cula demarează vijelios pe, centreamă, Perneki reia capul, dar Sepsi e la dator.

In m. 28, Năsturel despe Păunescu. Acesta schimbă Kovacs respinge în e-mă, iar Baciu, dela 5 m, marchează fulgerător (1:1).

După pauză, Amefa desfășoară pentru a-și surclasă adversarul.

In minutul 9, Amefa obține primul corner al matchului. Blaskovics este faultat, Szániszlo bate alături.

In minutul 18, Szániszlo face efort personal și aduce mișcare în fața portii adverse și se tează în colțul drept. Sepsi plonjat, dar în minutul următor intervine Bătrân, care schimbă direcția mingii spre stâng (2:1).

Rezultatul rămâne neschimbat până la sfârșit.

Au jucat bine: Cucula, Magold, Szániszlo și Sadovschi. La AMEFA, iar dela „U” vid, Golub, Baciu și Ploșteanu.

### C. A. O.-Chinezul 1:0 (0:0)

ORADEA. — După rezultatul din capitală, CAO a avut mult de luptat pentru cele două puncte.

Până la pauză forțele au fost egale. Gazdele au luptat cu in-

dărjire, dar au scăpat oricăzile de-a marca.

Abia în minutul 23 din pauză, Borbely a marcat găsindu-se în gol.

A arbitrat dl. Theil, din Timișoara.

### Venus - Crișana 4:2 (0:0)

BUCUREȘTI. — Crișana a reușit timp pe 45 minute să opună o dărză rezistentă foștilor campioni. In repriză înce-

să, a trebuit să cedeze. Au marcat: Petea Vlăduț, Cionca, Cristoloveanu, Gheorghe Baratki și Sepi.

### Juventus—Ripensia 1:1 (1:0)

TIMIȘOARA. — Rezultatul acestui match constituie o mare surpriză pentru sportivi. Cu toate că Ripensia a fost învinse de Gloria în Arad, după matchul de Dumineca trecută, Ripensia avea motive să scoată o victorie.

In primele 45 minute însă, Juventus produce un joc minunat. In minutul 36, Zăinescu reușește să marcheze primul punct al matchului.

In repriză, Ciocan bate pe lângă bară un 11 metri.

In minutul 43 se produce o mare învălmășeala la poarta Juventusului, iar Dobai reușește să transforme (1:1).

A arbitrat d. Bucur Bârsu.

### C. F. R.—Untrea-Tricolor 5:2 (2:1)

BUCUREȘTI. — Rezultatul este real. Punctele au fost marcate de Barbu, Moldoveanu, Dontu și Attila pentru învinător, iar pentru învinși a marcat Sony Niculescu.

#### Glasamentul Diviziei A

1 Venus	11	6	3	2	29	16	15
2 Ripensia	11	6	4	2	31	22	14
3 CAO	10	8	1	3	20	15	13
4 Gloria	11	6	1	4	26	22	13

5 AMEFA	10	5	3	2	17
6 CFR	11	5	0	5	24
7 Crișana	11	4	2	5	23
8 Chinezul	11	4	1	6	20
9 Juventus	11	3	3	5	13
10 U.-Tric.	11	2	4	5	27
11 Universit.	11	3	1	7	9
12 D.-Rom.	10	2	3	5	20

#### REZULTATE DIN ARAD

Amefa—Hakoah 7:0 (4:0). Transilvania jun.—Hakoah jun. 3:2 (1:2).

#### REZULTATE DIN TIMIȘOARA

Banatul—Electrică 3:1. Politehnica—Progresul (3:1).

Jimboleana—Fratelia 2:0.

#### Încurajări

Cercul Militar din Arad organizează pentru sezonul iarnă mai multe serate sociale. In acest scop s-a organizat invitații tuturor iubitorilor din localitate.

Desigur că unii ai omișilor neștiindu-li se Cercul Militar roagă persoanele să binevoiască comunica adresele Cercului sau să se adreseze d-lui Florin Mănescu, cul de Recrutare, sau la Cercul Militar.